



**Einwohnergemeinde  
Därligen**

**Därligen-Info 2/2019**

Juni 2019

<u>Inhalt</u>	<u>Seite</u>
Grusswort	1
Botschaft Gemeindeversammlung	2-7
Mitteilungen aus der Gemeindeverwaltung	7-8
Mitteilungen aus dem Gemeinderat	8
Mitteilungen aus der Schule	9
Information zum Trinkwasser	10
Sprechstunden Gemeindepräsident	10

---

**Gemeindeverwaltung Därligen**

Liebe Därligerinnen  
Liebe Därliger

Der Gemeinderat Därligen freut sich, für 2018 ein leicht positives Ergebnis auszuweisen. Auch wenn viele der aktuellen Herausforderungen noch andauern und bestimmt auch neue Aufgaben auf uns zukommen, stimmt uns die Tendenz positiv.

Von einer Trendwende kann allerdings noch keine Rede sein. Zu viele der ergebnisrelevanten Erträge und Aufwendungen sind fremdgesteuert oder nicht vorhersehbar. Leider, und das beobachte ich seit meinen Anfängen im Gemeinderat vor über 10 Jahren, nimmt der Anteil der Kostenverursacher, auf welche die Gemeinde kaum noch oder gar keinen Einfluss mehr nehmen kann, stetig zu. Nichtsdestotrotz werden wir natürlich alles daransetzen, die kommenden Jahresrechnungen im Rahmen unserer Einflussmöglichkeiten weiterhin positiv zu gestalten, damit wir Därligen mittelfristig wieder in etwas ruhigere finanzielle "Gewässer" steuern können.

Bei dieser Gelegenheit danke ich der Därliger Bevölkerung herzlich für das Vertrauen, welches wir in den vergangenen Jahren, trotz Veränderungen in unserer Verwaltung und trotz der etwas dünnen Finanzlage, geniessen durften. Ich freue mich auf Ihren Besuch unserer Gemeindeversammlung vom 24. Juni 2019.

Marco Wälti  
Gemeinde-Vizepräsident  
Ressorleiter Finanzen

## **Traktanden Gemeindeversammlung**

**Montag, 24. Juni 2019, 20.00 Uhr, im Schulhaus**

1. Jahresrechnung 2018; Kenntnisnahme und Genehmigung der Nachkredite, Genehmigung der Jahresrechnung 2018
2. Wahl von 2 Mitgliedern in die Schulkommission
3. Verschiedenes

### *Wahlvorschläge:*

- Wahlvorschläge sind gemäss Art. 48 des Organisationsreglements der Einwohnergemeinde Därligen innerhalb von 30 Tagen nach Veröffentlichung im Amtsanzeiger, das heisst bis am 11. Juni 2019, bei der Gemeindeschreiberei schriftlich einzureichen. Ein Vorschlag ist von mindestens 5 Stimmberechtigten zu unterzeichnen und darf nicht mehr Namen enthalten, als Wahlen zu treffen sind. Ein Stimmberechtigter darf für jede zu treffende Wahl nur einen Vorschlag unterschreiben. Formulare für Wahlvorschläge können bei der Gemeindeschreiberei Därligen bezogen werden.

### *Aktenaufgabe:*

- Die detaillierten Unterlagen zur Rechnung 2018 können bei der Finanzverwaltung bezogen oder eingesehen werden. An der Gemeindeversammlung werden keine Detail-Exemplare aufgelegt.
- Die Botschaft mit detaillierten Informationen zu den Traktanden wird an alle Haushaltungen verschickt.

### *Rechtsmittel:*

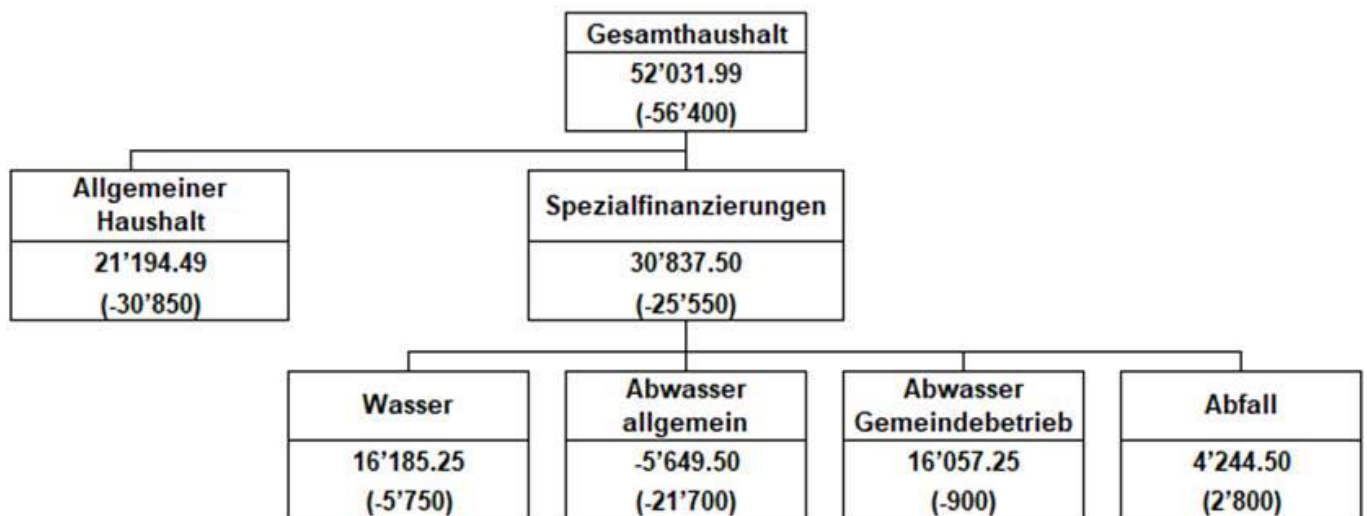
- Beschwerden in Wahlangelegenheiten sind innert 10 Tagen, gegen übrige Versammlungsbeschlüsse sind innert 30 Tagen nach der Versammlung schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Interlaken-Oberhasli in 3800 Interlaken einzureichen (Art. 63ff Verwaltungsrechtspflegegesetz VRPG).
- Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist sofort zu beanstanden (Artikel 49a Gemeindegesetz GG; Rügepflicht). Wer rechtzeitige Rügen pflichtwidrig unterlassen hat, kann gegen Wahlen und Beschlüsse nachträglich nicht mehr Beschwerde führen.

Alle Stimmberechtigten und Gäste sind zu dieser Gemeindeversammlung freundlich eingeladen. Organisationsreglement Art. 19: Schweizerinnen und Schweizer, die seit drei Monaten in der Gemeinde wohnhaft sind und das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, sind stimmberechtigt.

# Traktandum 1

## Bericht zur Jahresrechnung 2018 der Einwohnergemeinde Därigen

Die Jahresrechnung 2018 wurde durch die Finanzverwaltung Matten, Nathalie Götz (Leistungsvereinbarung) nach dem neuen Rechnungsmodell HRM2 (Art. 70 Gemeindegesetz) erstellt. Gemäss den Vorschriften wird das Gesamtergebnis per 31. Dezember 2018, wie im folgenden Schema dargestellt, aufgeschlüsselt:



Zahlen in Klammern = Budget 2018

### Gesamthaushalt

Der Gesamthaushalt verzeichnet ein deutlich positiveres Ergebnis als budgetiert. Im Budget 2018 wurde vorsichtig mit einem Aufwandüberschuss von CHF 56'400.00 gerechnet (Besserstellung um CHF 108'431.99).

### Allgemeiner Haushalt

Im Ergebnis des Allgemeinen Haushalts ist der steuerfinanzierte Teil enthalten. Im 2018 resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 21'194.49. Es waren keine zusätzlichen Abschreibungen nach gesetzlichen Bestimmungen notwendig, da im Steuerhaushalt die Nettoinvestitionen kleiner waren als die ordentlichen Abschreibungen. Die Besserstellung ist hauptsächlich dem Mehrertrag bei den Steuern und den Minderkosten beim Personalaufwand zuzuschreiben.

## Spezialfinanzierungen

### Wasser

Ertragsüberschuss	CHF	16'185.25
Budget 2018, Aufwandüberschuss	CHF	- 5'750.00
Bestand Rechnungsausgleich	CHF	60'372.63
Bestand Werterhalt	CHF	392'014.85

### Abwasser allgemein (ARA)

Aufwandüberschuss	CHF	- 5'649.50
Budget 2018, Aufwandüberschuss	CHF	- 21'700.00
Bestand Rechnungsausgleich	CHF	47'045.68
Bestand Werterhalt	CHF	158'923.15

### Abwasser Gemeindebetriebe (Kanalisation)

Ertragsüberschuss	CHF	16'057.25
Budget 2018, Aufwandüberschuss	CHF	-900.00
Bestand Rechnungsausgleich	CHF	58'986.14
Bestand Werterhalt	CHF	366'600.13

### Abfall

Ertragsüberschuss	CHF	4'244.50
Budget 2018, Aufwandüberschuss	CHF	2'800.00
Bestand Rechnungsausgleich	CHF	18'823.34

## Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat von Därligen hat die Jahresrechnung 2018 mit allen Bestandteilen an seiner Sitzung vom 29. April 2019 beschlossen und beantragt der Gemeindeversammlung vom 24. Juni 2019:

- Genehmigung der Nachkredite von Total CHF 100'000.00
- Genehmigung der Jahresrechnung 2018 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 52'031.99

gemäss Berichterstattung.

Gemeinderat Därligen  
Därligen, 29.04.2019

*Die vollständige Jahresrechnung kann bei der Gemeindeverwaltung zu den Öffnungszeiten bezogen oder eingesehen werden. An der Gemeindeversammlung werden keine Detail-Exemplare aufgelegt.*

## Erfolgsrechnung 2018

Konto	Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2018		Budget 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung Netto Aufwand	261'261.05	12'858.77 248'402.28	226'050	15'300 210'750
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung Netto Aufwand	57'210.00	41'957.30 15'252.70	47'600	33'200 14'400
2	Bildung Netto Aufwand	436'661.19	72'981.60 363'679.59	450'250	57'200 393'050
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche Netto Aufwand	10'759.75	1'161.00 9'598.75	12'300	2'500 9'800
4	Gesundheit Netto Aufwand	1'762.95	1'762.95	1'800	1'800
5	Soziale Sicherheit Netto Aufwand	334'996.78	8'144.35 326'852.43	328'620	328'620
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung Netto Aufwand	177'993.40	66'578.70 111'414.70	195'290	80'100 115'190
7	Umweltschutz und Raumordnung Netto Aufwand	365'367.24	359'461.09 5'906.15	374'540	355'550 18'990
8	Volkswirtschaft Netto Ertrag	22'085.65 17'360.65	39'446.30	31'210 6'790	38'000
9	Finanzen und Steuern Netto Ertrag	300'899.50 1'065'508.90	1'366'408.40	134'240 1'054'960	1'189'200
	Total	1'968'997.51	1'968'997.51	1'801'900	1'771'050
	Nettoertrag	0.00			
	Nettoaufwand				30'850
	Gesamttotal	1'968'997.51	1'968'997.51	1'801'900	1'801'900

## Bilanz 2018

Konto	Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2018	Zuwachs	Abgang	Bestand per 31.12.2018
<b>1</b>	<b>Aktiven</b>	<b>2'184'393.87</b>	<b>9'681'250.97</b>	<b>9'267'410.33</b>	<b>2'598'234.51</b>
10	<i>Finanzvermögen</i>	1'601'414.02	8'454'740.22	8'434'519.78	1'621'634.46
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	336'935.58	3'545'786.75	3'504'257.42	378'464.91
101	Forderungen	533'145.04	4'904'632.37	4'930'262.36	507'515.05
102	Kurzfristige Finanzanlagen	0.00			0.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	0.00	4'321.10		4'321.10
106	Vorräte und angefangene Arbeiten	0.00			0.00
107	Finanzanlagen	10'700.00			10'700.00
108	Sachanlagen FV	720'633.40			720'633.40
14	<i>Verwaltungsvermögen</i>	582'979.85	1'226'510.75	832'890.55	976'600.05
140	Sachanlagen VV	543'019.60	1'206'932.35	826'909.55	923'042.40
142	Immaterielle Anlagen	13'913.40	19'578.40	4'818.40	28'673.40
144	Darlehen	14'546.00			14'546.00
145	Beteiligungen Grundkapitalien	2'200.00			2'200.00
146	Investitionsbeiträge	9'300.85		1'162.60	8'138.25
148	Kumulierte zusätzliche Abschreibungen	0.00			0.00

Konto	Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2018	Zuwachs	Abgang	Bestand per 31.12.2018
<b>2</b>	<b>Passiven</b>	<b>2'184'393.87</b>	<b>4'170'195.39</b>	<b>3'756'354.75</b>	<b>2'598'234.51</b>
20	<i>Fremdkapital</i>	873'407.40	4'025'145.84	3'720'730.95	1'177'822.29
200	Laufende Verpflichtungen	255'554.65	3'505'190.89	3'384'374.45	376'371.09
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	300'000.00	6'600.00	306'600.00	0.00
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	180.00	6'637.08	7'816.65	-999.57
205	Kurzfristige Rückstellungen	0.00			0.00
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	219'800.00	500'000.00	6'600.00	713'200.00
208	Langfristige Rückstellungen	0.00			0.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber SF und Fonds im FK	97'872.75	6'717.87	15'339.85	89'250.77
29	<i>Eigenkapital</i>	1'310'986.47	145'049.55	35'623.80	1'420'412.22
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	154'390.29	36'487.00	5'649.50	185'227.79
293	Vorfinanzierungen	860'144.54	65'668.00	8'274.24	917'538.30
294	Reserven	23'838.85			23'838.85
296	Neubewertungsreserve	124'584.85			124'584.85
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	148'027.94	42'894.55	21'700.06	169'222.43
	Total Aktiven	2'184'393.87	9'681'250.97	9'267'410.33	2'598'234.51
	Total Passiven	2'184'393.87	4'170'195.39	3'756'354.75	2'598'234.51
	Aktivüberschuss				0.00

## Traktandum 2

Wahl von 2 Mitgliedern in die Schulkommission.

\*\*\*

## Mitteilungen aus der Gemeindeverwaltung

### Falschpublikation Grüngutabfuhr Ostern

Bei der Publikation der Grüngutabfuhr über Ostern hat sich ein Fehler eingeschlichen. Irrtümlich wurde die Grüngutabfuhr für den 23. April 2019 im Amtsanzeiger publiziert. Wir entschuldigen uns für den Fehler.

\*\*\*

### Vermietung von Ferienwohnungen und Airbnb

Besitzen Sie eine Ferienwohnung oder ein Airbnb, welches Sie vermieten? Falls Sie dieses bei der Gemeinde noch nicht angemeldet haben, bitten wir Sie, dies noch zu machen, damit wir Ihnen zukünftig die Formulare für die Kurtaxenabrechnung zustellen können. Vielen Dank.

\*\*\*



### Zu vermieten - Parkplatz beim Feuerwehrmagazin

Beim Feuerwehrmagazin ist der Parkplatz Nr. 2 frei. Interessenten melden sich bitte bei der Gemeindeverwaltung. Die Miete des Parkplatzes kostet 40 Franken pro Monat.

\*\*\*

### An die Hundehalterinnen und Hundehalter

#### Hundetaxe

Gemäss Gebührenreglement der Einwohnergemeinde Därligen sind die Hundebesitzer verpflichtet, eine Hundetaxe zu entrichten. Die Gemeindeverwaltung stellt einmal jährlich (August) entsprechend Rechnung. Alle Hundebesitzer, welche für ihren Hund keine Rechnung erhalten, werden gebeten, den Hund bei der Gemeindeverwaltung anzumelden. Taxenpflichtig sind alle





Hunde. Die Taxe beträgt jährlich Fr. 100.00 pro Hund. Adressänderungen sowie Hunde, die weitergegeben wurden oder gestorben sind, müssen der Gemeindeverwaltung gemeldet werden.

### **Hundeverbot und Leinenpflicht**

Auf der Badewiese beim Wöscherhus gilt ein Hundeverbot. Wir bitten Sie, dieses zu respektieren.

Entlang des Seeuferwegs besteht für Hunde eine Leinenpflicht. Wir bitten Sie, Ihren Hund aus Respekt zu den anderen Fussgängern an der Leine zu führen.

## **Mitteilungen aus dem Gemeinderat**

### **Baubewilligungen**

Es wurde folgende Baubewilligung erteilt:

- **Nadine und Sandro Trolliet**, Unterbächliweg 2, Umstellung von Ölheizung auf Wärmepumpe

\*\*\*

# Mitteilungen aus der Schule

## Examen der Primarschule Därligen

**Mittwoch, 03. Juli 2019**

**Donnerstag, 04. Juli 2019**

Das Schuljahr geht zu Ende. Wir möchten uns bei dieser Gelegenheit bei all jenen Personen bedanken, die sich in irgendeiner Form für unsere Schule engagiert haben. Auch den Eltern danken wir für die gute Zusammenarbeit.

Gerne zeigen wir Ihnen dieses Jahr unsere Aufführung zum Thema „Därligen Shopping“.

### **Programm:**

Mittwoch: 18.50 – 19.20 Werkausstellung  
19.30 Aufführung der Basisstufe und der 3. – 6. Klasse

Donnerstag: 9.20 – 9.50 Werkausstellung  
10.00 Aufführung der Basisstufe und der 3. – 6. Klasse

Am Donnerstagmittag wird uns wie jedes Jahr das Frauenkomitee mit einem reichhaltigen Buffet verwöhnen.

13.00 – 14.50 Spielnachmittag für die Basisstufe und die 3. – 6. Klasse

Wir freuen uns auf den grossen Tag und hoffen, auch Sie bei uns begrüßen zu dürfen.

Mit freundlichen Grüssen

Die SchülerInnen, die LehrerInnen, die Schulkommission und das Frauenkomitee von Därligen.

\*\*\*

## **Trinkwasser Brunnen Sternen**

Die Untersuchungsergebnisse vom 30.04.2019 der Wasserprobe beim Brunnen Sternen zeigen, dass das Wasser den gesetzlichen Anforderungen an behandeltes Trinkwasser gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen vom 1. Mai 2017 entspricht.

\*\*\*

## **Sprechstunde Gemeindepräsident**

Der Gemeindepräsident Hans Wolf steht der Bevölkerung für die Besprechung von Anliegen auf der Gemeindeverwaltung wie folgt zur Verfügung (jeweils 17.45 - 18.30 Uhr):

22. Juli, 19. August